

65
7

BIBLIOTECA
ENRIQUE LOW MURTRA

↙
SEGUNDO INFORME SOBRE LA
APLICACIÓN DEL DERECHO DEL MERCOSUR
POR LOS TRIBUNALES NACIONALES (2004)

SEGUNDO RELATÓRIO SOBRE A
APLICAÇÃO DO DIREITO DO MERCOSUL
PELOS TRIBUNAIS NACIONAIS (2004)

SECRETARÍA DEL MERCOSUR
FUNDACIÓN KONRAD ADENAUER
(Editores)

Handwritten notes in the bottom left corner, including the word "PROLOGO" and some illegible scribbles.



SECRETARIA DEL MERCOSUR



Programa Estado de Derecho para Sudamérica

ÍNDICE

PRÓLOGO	11
REFERENCIAS	15
I. INTRODUCCIÓN	19
II. INFORME	29
1. Declaración Sociolaboral del MERCOSUR (Argentina, Uruguay)	31
2. Libre circulación de mercaderías y bienes	61
A. Régimen y certificados de origen (Argentina, Brasil, Uruguay)	61
B. Derechos a las exportaciones (Argentina)	102
C. Rotulación de productos (Argentina)	106
D. Medidas cautelares contra la libre circulación de mercaderías (Brasil)	116
E. Discriminación tributaria (Brasil)	121
F. Importación de mercaderías de terceros Estados por viajeros (Uruguay) ..	129
G. Propiedad intelectual (Argentina, Uruguay)	131
H. Acuerdo de Complementación Económica N° 36 (MERCOSUR - Bolivia) (Brasil)	153
I. En general	155
<i>Petróleo (Brasil)</i>	155
3. Libre circulación de personas	159
A. Libre tránsito y paso por frontera (Argentina)	159
B. Protocolo de San Luis. Responsabilidad civil por accidente de tránsito (Argentina)	162
C. Vehículo de turista comunitario (Brasil)	173

D. Traducción de documentos (Brasil)	194
E. Acuerdo sobre seguridad social (Brasil)	200
4. Libre prestación de servicios	203
<i>Transporte de mercaderías peligrosas (Brasil)</i>	203
5. Cooperación judicial internacional	218
A. Asistencia jurisdiccional internacional (Brasil)	218
B. Extradición (Brasil, Uruguay)	228
C. Jurisdicción internacional	242
<i>Transporte internacional (Argentina)</i>	242
D. Litispendencia (Brasil)	247
6. Principios institucionales	250
<i>Los laudos del TAHM y los jueces nacionales:</i>	
<i>aplicación del 6º laudo del TAHM (Brasil)</i>	250
III. CONCLUSIONES	277
IV. ANEXOS	281
A. Informe sobre la aplicación del Protocolo de Asistencia Jurídica en Asuntos Penales del MERCOSUR en el Ministerio Público Fiscal	283
B. Aplicación y funcionamiento de los protocolos y acuerdos del Mercosur en materia de cooperación jurídica internacional (civil, de familia, laboral, contencioso administrativo y penal), en la República Oriental del Uruguay durante al año 2005	294

Segundo relatório sobre a aplicação do direito do MERCOSUL pelos tribunais nacionais (2004)

PRÓLOGO	301
REFERÊNCIAS	305
I. INTRODUÇÃO	311
II. RELATÓRIO	319
1. Declaração Sócio-laboral do MERCOSUL (Argentina, Uruguai)	321
2. Livre circulação de mercadorias e bens	351
A. Regime e Certificados de Origem (Argentina, Brasil, Uruguai)	351
B. Direitos às exportações (Argentina)	392
C. Rotulação de produtos (Argentina)	396
D. Medidas cautelares contra a livre circulação de mercadorias (Brasil)	405
E. Discriminação tributária (Brasil)	411
F. Importação de mercadorias de terceiros Estados por viajantes (Uruguai)	419
G. Propriedade intelectual (Argentina, Uruguai)	421
H. Acordo de Complementação Económica N° 36 (MERCOSUL – Bolívia) (Brasil)	443
I. Em geral	445
<i>Petróleo (Brasil)</i>	445
3. Livre circulação de pessoas	448
A. Livre trânsito e passo por fronteira (Argentina)	448
B. Protocolo de San Luis – Responsabilidade civil por acidente de trânsito (Argentina)	452
C. Veículo de turista comunitário (Brasil)	462

D. Tradução de documentos (Brasil)	484
E. Acordo sobre Seguridade Social (Brasil)	490
4. Livre Prestação de Serviços	492
A. Transporte de mercadorias perigosas (Brasil)	492
5. Cooperação judicial internacional	507
A. Assistência jurisdicional internacional (Brasil)	507
B. Extradução (Brasil, Uruguai)	517
C. Jurisdição internacional	531
<i>Transporte internacional (Argentina)</i>	531
D. Litispendência (Brasil)	537
6. Princípios institucionais	
<i>Os laudos do TAHM e os juizes nacionais:</i>	
<i>aplicação do vi laudo do TAHM (Brasil)</i>	540
III. CONCLUSÕES	567
IV. ANEXOS	571
A. Relatório sobre a aplicação do Protocolo	
de Assistência Jurídica em Assuntos Penais do MERCOSUL	
no Ministério Público Fiscal	573
B. Aplicação e funcionamento dos Protocolos	
e Acordos do MERCOSUL em matéria de cooperação jurídica	
internacional (civil, de família, trabalhista, contencioso -administrativo,	
e penal), na República Oriental do Uruguai durante o ano 2005	584